

عنوان مقاله:

معرفی، نقد، و بررسی کتاب فرهنگ فلسفه دکارت

محل انتشار:

پژوهشنامه انتقادی متون و برنامه های علوم انسانی، دوره 14، شماره 31 (سال: 1393)

تعداد صفحات اصل مقاله: 19

نویسنده:

سیدمصطفی شهرآیینی - استادیار گروه فلسفه، دانشگاه تبریز

خلاصه مقاله:

در مقاله پیش رو چنان که از عنوانش پیداست می خواهیم به معرفی، نقد، و بررسی فرهنگ فلسفه دکارت، نوشته جان کاتینگم و با ترجمه علی افضلی پردازیم. جان کاتینگم، دکارت شناس و مترجم آثار دکارت، این کتاب را با عنوان A Descartes Dictionary به سال ۱۹۹۳ نوشته و انتشارات Blackwell آن را منتشر کرده است. این کتاب را دکتر علی افضلی، مترجم اعتراضات و پاسخ ها، به سال ۱۳۹۰ به فارسی برگردانده و انتشارات موسسه حکمت و فلسفه منتشر کرده است. در بهار ۱۳۹۱، این کتاب اثر برگزیده بیستمین دوره جایزه کتاب فصل معرفی شد. نویسنده قصد دارد، در مقدمه مقاله، نخست معرفی اجمالی از نویسنده کتاب ارائه دهد و در ادامه به معرفی و نقد و بررسی اجمالی خود کتاب پردازد، و سرانجام پیش از ورود به بخش اصلی مقاله، مترجم کتاب به اجمال معرفی شود. نقد و بررسی ترجمه فارسی این فرهنگ فلسفی که بخش اصلی مقاله را به خود اختصاص می دهد، در دو بخش صوری و محتوایی تنظیم شده که نخست از جنبه صوری و شکلی به نقد و ارزیابی می پردازیم و در بخش دوم ترجمه را از منظر محتوایی و تخصصی بررسی می کنیم.

کلمات کلیدی:

کلیدواژه ها: دکارت، کاتینگم، افضلی، فرهنگ فلسفی، فارسی نویسی

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/1331517>

